

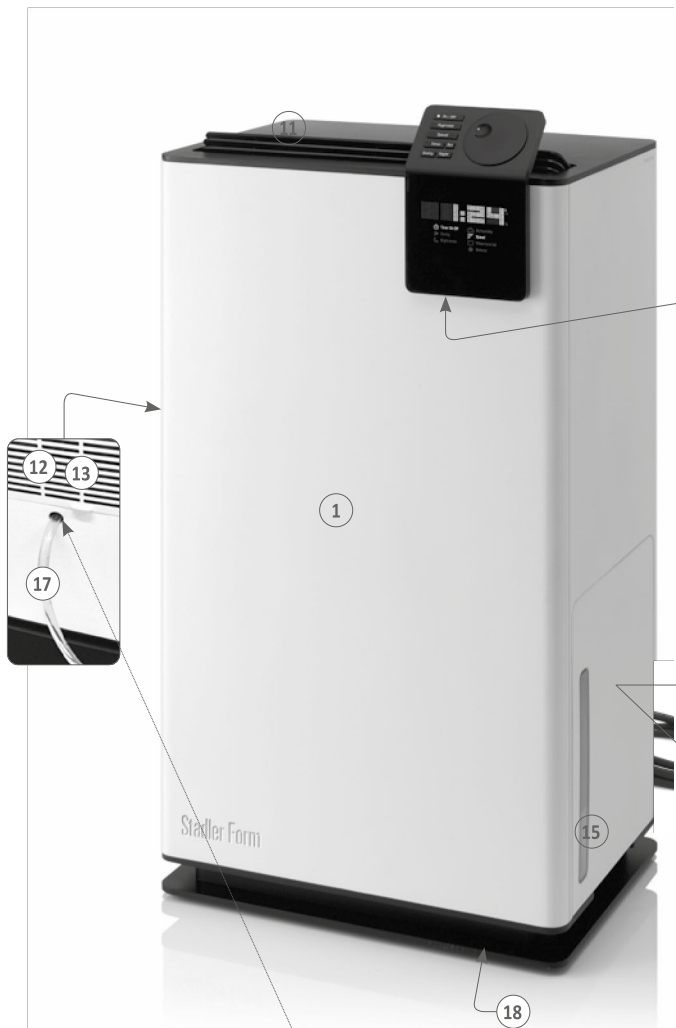
Albert

UPUTSTVO ZA UPOTREBU



reddot design award
winner 2013

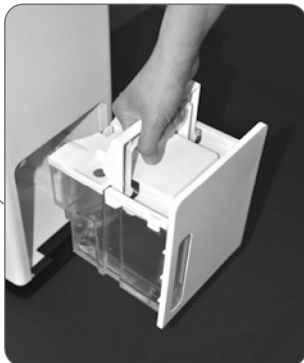
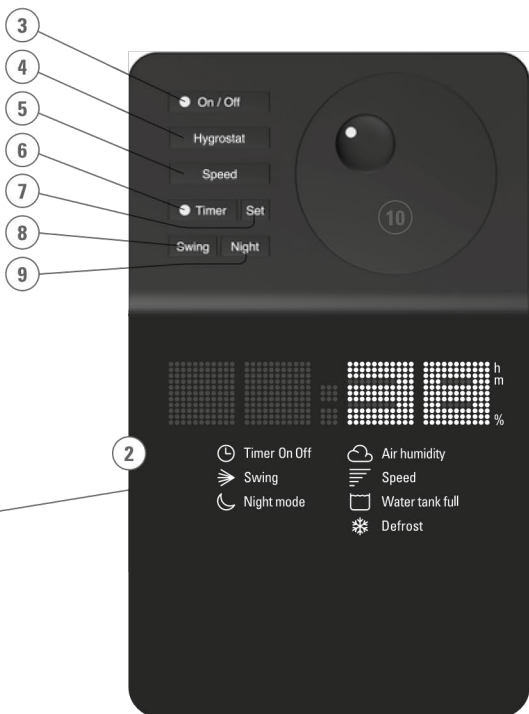
Stadler Form[®]



2 YEARS WARRANTY
2 GODINE JAMSTVA
2 LETI GARANCIJE

2





Srpski

Čestitamo! Upravo ste postali vlasnik izvanrednog Albert dehumidifier-a. Ovaj proizvod će vam doneti mnogo radosti i pomoći vam da bolje udišete vazduh u vašim unutrašnjim prostorima.

Kao i kod svih električnih uređaja, potrebno je obratiti posebnu pažnju kada koristite ovaj uređaj kako biste sprečili telesne povrede, požar ili oštećenje uređaja. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva za upotrebu pre prve upotrebe uređaja i striktno se pridržavajte pisanih bezbednosnih uputstava kada koristite uređaj.

Opis uređaja

Naprava je sastavljena iz sledećih komponenti:

1. Kućište
2. Ekran
3. Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)
4. Vlagomer
5. Izbor nivoa brzine
6. Časovnik (Timer) (VKLOP/IZKLOP)
7. Dugme za podešavanje časovnika (SET)
8. Funkcija lelujanja (Swing mode)
9. Noćni režim
10. Dugme za regulaciju
11. Izlaz vazduha
12. Ulaz vazduha
13. Vazdušni filter
14. Posuda za vodu
15. Prikaz nivoa vode
16. Električni kabel
17. Cev za odvod vode
18. Točkovi za lakši transport

Važna bezbednosna uputstva

Pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu pre prve upotrebe uređaja i čuvajte ih na bezbednom mestu za moguću buduću upotrebu. Ako se uređaj preda trećem licu, ovo uputstvo za upotrebu se mora predati novom vlasniku zajedno sa uređajem.

- Ovaj uređaj ne bi trebalo da koriste osobe (uključujući decu) koje imaju smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili nemaju dovoljno znanja i iskustva; osim ako neko ne nadzire njihovu upotrebu ili ih je uputila osoba

odgovorna za njihovu bezbednost o rukovanju i upotrebi uređaja.

- Da biste sprečili decu da se igraju sa uređajem, moraju biti pod nadzorom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

- Stadler Form ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede nastale usled nepoštovanja ovih uputstava za upotrebu.
- Uređaj je namenjen samo za unutrašnju upotrebu.
- Nikada ne čuvajte uređaj na otvorenom.
- Postavite odvlaživač na ravnu, čvrstu i vodootpornu površinu. Uverite se da je uređaj stabilan tako da se ne može prevrnuti ili pasti. Ako se desi da se odvlaživač prevrne, odmah izvucite kabl za napajanje iz utičnice. Voda može oštetiti nameštaj i pod.

- Uvek do kraja odvrnite kabl za napajanje. Nepotpuno odmotan kabl za napajanje može dovesti do pregrevanja, što može izazvati požar.

- Nikada ne koristite produžni kabl, razdelnik ili beskonačni regulator brzine. To može dovesti do pregrevanja, požara ili strujnog udara.

- Vodite računa da uvek uključite odvlaživač u jednofaznu, uzemljenu električnu utičnicu sa mrežnim naponom koji odgovara podacima na natpisnoj pločici.

- Uvek isključite odvlaživač pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje i izvucite utikač kabla za napajanje iz utičnice kad god se odvlaživač ne koristi ili kada ga pomerate, rukujete ili čistite. Nikada nemojte izvlačiti kabl za napajanje iz utičnice povlačenjem kabla. Ne dodirujte utikač strujnog kabla ili kabl mokrim rukama. Nikada ne isključujte kabl za napajanje iz utičnice dok je odvlaživač u funkciji, već uvek prethodno isključite uređaj pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje.

- Odvlaživač vazduha radi optimalno na sobnoj temperaturi od 13°C do 35°C. Navedeni kapacitet odvlaživanja može se postići samo u većem temperaturnom opsegu (od 22°C) i pri visokoj vlažnosti vazduha (od 70%). Najniža radna temperatura je 10°C, a najniža relativna vlažnost vazduha 30%. Na nižim temperaturama, funkcija DEFROST će se uključivati prečesto. Maksimalna radna temperatura je 40°C, a maksimalna relativna vlažnost je 90%.)

- Nikada ne koristite odvlaživač vazduha u blizini zapaljivih gasova ili zapaljivih materijala, u blizini otvorenog plamena ili na mestima gde ulje ili voda mogu prskati. Nikada nemojte prskati insekticide ili slične supstance na odvlaživač. Uverite se da odvlaživač nikada nije izložen direktnoj sunčevoj svetlosti. Nikada ne koristite odvlaživač vazduha u stakleniku ili u blizini kade, tuša ili bazena. Nikada ne stavljajte vruće ili teške predmete na odvlaživač.
- Otvori za ulaz i izlaz vazduha moraju uvek biti otvoreni kada je odvlaživač u funkciji. Uverite se da nijedan predmet ne može da uđe u otvore za ulaz i izlaz vazduha. To može dovesti do pregrevanja, požara ili strujnog udara. Nije dozvoljeno postavljati odvlaživač iza zavesa ili drugih predmeta ili prepreka, jer oni mogu ometati cirkulaciju vazduha. Sigurnosna udaljenost od susednih objekata mora biti najmanje 50 cm. Pored toga, mora se voditi računa o tome da odvlaživač bude najmanje 60 cm udaljen od vlažnih jedinica kao što su tuševi, lavaboi, kade itd. Sigurnosna udaljenost od slavina za vodu mora biti 120 cm.
- Kada koristite odvlaživač za sušenje tekstila, minimalno rastojanje između tekstila i odvlaživača mora biti 50 cm. Voda ne sme da kaplje na uređaj.
- Nikada ne uklanjajte posudu za vodu dok je odvlaživač u funkciji. Preostala voda može oštetiti nameštaj i podne obloge.
- Nakon što isključite odvlaživač, sačekajte 3 - 5 minuta pre nego što ga ponovo uključite.
- Nikada ne uranjajte odvlaživač u vodu ili drugu tečnost i nikada ne sipajte vodu ili drugu tečnost kroz uređaj ili u otvore za ulaz i izlaz vazduha.
- Redovno čistite odvlaživač i strogo se pridržavajte uputstava za čišćenje.
- Tokom transporta, odvlaživač mora uvek biti postavljen u uspravnom položaju. Ostavite odvlaživač da odstoji u uspravnom položaju 24 sata pre prve upotrebe. Nakon svakog transporta, odmah postavite odvlaživač vazduha u uspravan položaj i sačekajte najmanje 60 minuta pre nego što ga uključite. Kontejner za vodu se mora isprazniti pre svakog transporta.
- Odvlaživač se sme koristiti samo u skladu sa uputstvima napisanim u ovom priručniku. Nepoštovanje pisanih uputstava može dovesti do povrede, požara, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Odvlaživač vazduha je namenjen samo za unutrašnju upotrebu u domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu.
- Nikada ne koristite odvlaživač ako je oštećen ili bi mogao pokazati znakove oštećenja ili ako ne radi ispravno. Kada to radite, obavezno izvucite kabl za napajanje iz utičnice.
- Uređaj se sme koristiti samo u skladu sa nacionalnim propisima za električne priključke

Montaža / Upotreba

1. Postavite Albert odvlaživač vazduha na željeno mesto i električni kabl
2. (16) u zidnu utičnicu.
3. Da biste uključili odvlaživač, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (3).

4. Dugme za nivo brzine (5) se može koristiti za podešavanje brzine ventilatora odvlaživača. Dostupna su tri nivoa brzine. Pri većim brzinama, kapacitet odvlaživanja je takođe nešto veći.
5. Možete odabrati željenu vlažnost vazduha pomoću higrometra (4). Pritisnite dugme higrometra (4) i podesite na željeni nivo vlažnosti pomoću dugmeta za regulaciju (10). Možete odabrati nivo između 30 - 80% ili postaviti odvlaživač na kontinuirani režim rada (prikaz CO na ekranu). Preporučuje se vlažnost vazduha koja ne prelazi 60%. Kada se dostigne željena vlažnost, uređaj se isključuje, a zatim proverava vlažnost u intervalima tako što pojedinačno uključuje ventilator.
6. Rad odvlaživača može se precizno tempirati pomoću tajmera. Tajmer se aktivira pritiskom na dugme (6) za uključivanje/isključivanje tajmera (Timer) (u ovom slučaju LED svetli). Ponovnim pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje tajmera deaktivira se tajmer. Tajmer je programiran na sledeći način:
7. Podešavanje vremena: Pritisnite dugme SET za podešavanje tajmera (7) na 5 sekundi. Simbol sata i prikaz vremena počinju da trepću na ekranu. Koristite dugme za podešavanje (10) da prvo izaberete tačan sat, a zatim pritisnite dugme SET (7). Zatim postavite minute na isti način. Da biste završili podešavanje, ponovo pritisnite dugme SET (7).
8. Podešavanje tajmera: Kratko pritisnite dugme za podešavanje tajmera SET (7). Nakon toga možete podesiti vreme uključivanja uređaja „TIMER ON“ i vreme isključivanja uređaja „TIMER OFF“ (podešavanje na isti način kao i kod podešavanja vremena – videti tačku 6). Ako je tajmer aktiviran (plavi LED uključen),
9. Uređaj se automatski uključuje i isključuje u željeno podešeno vreme svakog dana (idealno, npr. za korišćenje jeftinije noćne tarife za struju). Način nihanja (Swing mode) (8) omogućava, da se osušeni zrak optimalno porazdeli po prostoru. Ta način je zelo primeren npr. za hitro in učinkovito sušenje perila.
10. Ako uređaj koristite u prostoriji u kojoj bi vam svetla LED dioda i osvetljen ekran odvlačili pažnju, možete da prigušite intenzitet svetlosti pritiskom na dugme za noćni režim (9).
11. Kada je posuda za vodu puna, odgovarajući simbol će treptati na displeju i odvlaživač će se automatski isključiti. Posuda za vodu se mora isprazniti. Kada zamenite praznu posudu za vodu, uređaj se automatski ponovo uključuje.
12. Funkcija odmrzavanja: Ako temperatura u prostoriji padne ispod 5°C, uređaj se automatski prebacuje u režim odmrzavanja. Ovaj proces se takođe prikazuje na ekranu i sprečava stvaranje mraza u uređaju tokom odvlaživanja. Svakih 25 minuta ovaj ciklus se aktivira na 7 minuta.
13. Ako želite da povežete uređaj direktno na odvod, možete priključiti crevo za odvod vode (2 m) (17) na otvor na zadnjoj strani uređaja i dovesti ga direktno do otvora za odvod vode. Uverite se da je kraj cevi niže od početka cevi, u suprotnom voda neće moći da se isprazni.
14. Da bi se olakšalo pomeranje uređaja, točkovi (18) su skriveni na donjem delu uređaja. Ako želite da premestite uređaj na drugu

lokaciju, prvo potpuno ispraznite rezervoar za vodu. Tada možete vrlo lako i lako premestiti odvlaživač na željenu novu lokaciju.

Čišćenje i održavanje

- Pre bilo kakvog održavanja i nakon svake upotrebe, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Oprez: Nikada ne uranjajte uređaj u vodu (opasnost od kratkog spoja).
- Očistite uređaj tako što ćete ga obrisati vlažnom krpom, a zatim ga dobro osušiti.
- Ako je filter (13) na ulazu za vazduh (12) začepljen, uklonite ga i očistite usisivačem.
- Ako nećete koristiti uređaj duže vreme, ispraznite rezervoar za vodu i ostavite da se uređaj osuši. Zatim ga čuvajte u originalnom kartonskom pakovanju.

Popravka

- Popravke električnih uređaja (zamena kabla za napajanje) sme da obavlja samo odgovarajuće kvalifikovano osoblje. U slučaju nestručno izvršenih popravki, garancija prestaje da važi, a proizvođač uređaja odbija svaku odgovornost za nastale posledice.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako su kabl za napajanje ili utikač kabla za napajanje oštećeni, ako je uređaj pokvaren, ako je uređaj pao na pod ili ako je oštećen na neki drugi način (pukotine/pukotine na kućištu).
- Nikada ne stavljajte nikakve predmete u uređaj.
- Uređaj koji je na kraju radnog veka mora da se onemogućiti za dalju upotrebu (preseče kabl za napajanje), a zatim da se pošalje u sabirni centar gde se prikupljaju električna i elektronska oprema koja je na kraju radnog veka.
- U slučaju da je aparatu potrebna popravka, pre otvaranja uređaja ili predaje uređaja na servis potrebno je: potpuno isprazniti vodu iz uređaja (tac za vodu ili rezervoar za vodu) i ostaviti da se uređaj potpuno osuši. Ako voda ostane u uređaju, uređaj se može oštetiti tokom transporta. U ovom slučaju, garancija za uređaj prestaje.
- Popravke rashladnog sistema uređaja ne smeju da vrše lokalne servisne kompanije, jer uređaj radi sa zapaljivim rashladnim sredstvom R290. Popravke sistema za hlađenje sme da obavlja samo ovlašćeni servisni centar proizvođača.

Tehnični podaci

Nazivni napon	220 – 240 V
Snaga	330 W (35°C 90 % RV) max
Dimenzije	350 x 655 x 252 mm (širina x visina x dubina)



Težina	12,5 kg
Veličina posode za vodu	4.6 L
Maks. razvlažavanje na dan	20 L
Buka	33 – 44 dB(A)
Rashladno sredstvo	R290 (60g)
Skladno s EU regulativom	CE / OEEQ / RoHS, EAC

Zadržavamo pravo na tehničke izmene.

Stadler Form[®]

Garantni list

Model:

Datum kupovine i br. računa:

Naziv, sedište, pečat i potpis prodavca, adresa i br. telefona:

OVLAŠĆENI SERVIS

Worts team doo, ulica 11 aprila bb, Ledine, 11070 Novi Beograd, email: servis@irobot.rs, tel: 011/2261-11

GARANCIJSKA IZJAVA

Hvala vam što ste kupili Stadler formular i nadamo se da ćete uživati. Ako aparat treba da se popravi u garantnom roku, prvo se obratite prodavcu koji vam ga je prodao ili ovlašćenom servisu. Da biste izbegli nepotrebne neprijatnosti, savetujemo vam da ponovo pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu pre nego što pozovete ovlašćeni servis.

Garantni list vam garantuje besplatnu popravku proizvoda Stadler Form kupljenog u Republici Sloveniji tokom garantnog roka, u skladu sa dole navedenim uslovima.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i ne sme se koristiti u profesionalne svrhe.

Garantni rok: 24 meseca

Izjava:

- Uvoznik/distributer garantuje da će uređaj ispravno raditi tokom garantnog roka ako ga koristite u skladu sa njegovom namenom i uputstvima za upotrebu.
 - Ukoliko se za to vreme aparat pokvari usled lošeg materijala ili izrade, na Vaš zahtev, ako je dat u garantnom roku, mi ćemo se pobrinuti za otklanjanje kvarova ili kvarova na aparatu koji ne rade kako treba, najkasnije do 45 dana od dana prijema u upotrebu. Uređaj koji ne bude popravljen u navedenom roku, na vaš zahtev, zamenićemo novim. Vaš garantni rok se produžava za vreme trajanja popravke.
- Održavanje, rezervni delovi i priključci su obezbeđeni na trostruki garantni rok.

Garancija stupa na snagu danom predaje robe potrošaču, što dokazuje ovaj garantni list i račun (naziv firme, sedište firme koja je prodala uređaj u maloprodaji, pečat, datum prodaje i potpis prodavac).

Uslovi za priznavanje garancije

Kupac može ostvariti potraživanja po garanciji u garantnom roku dostavljanjem fakture na kojoj se vidi prodavac i datum kupovine ili isporuke uređaja. Prilozi su sastavni deo garantnog lista i uslov njegovog važenja!

USLOVI GARANCIJE

1. Garancija važi ako, pored neispravnog aparata u garantnom roku, uz priloge priložite ispravan i potpuno popunjen garantni list.
2. Garancija ne važi i prestaje važiti u sledećim slučajevima: - nepoštovanje uputstva za upotrebu,
 - popravke koje je izvršilo neovlašćeno lice,
 - ugradnja neoriginalnih komponenti uređaja,
 - nemarno rukovanje uređajem,
 - nedostaci koji su nastali tokom transporta nakon predaje robe kupcu,
 - nepravilna instalacija uređaja,
 - oštećenja prouzrokovana mehaničkim udarima krivicom kupca ili trećeg lica,
 - korišćenje uređaja u svrhe koje su van uobičajene upotrebe proizvoda u domaćinstvu
 - nezgoda, voda, požar ili bilo koji drugi uzrok koji je van kontrole žiranta.

Popravke van garantnog roka

Čak i nakon isteka garantnog roka, ipak nas pozovite. Mi ćemo se pobrinuti za vaš uređaj. U slučaju promene modela uređaja, obezbeđujemo rezervne delove u ekvivalentnoj alternativnoj verziji.

Garant obezbeđuje potrošaču servis (održavanje, rezervni delovi, priključci) 36 meseci po isteku garantnog roka.

UPOZORENJE: Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizilaze iz odgovornosti prodavca za nedostatke na robi.

U slučaju kvara u Srbiji, kontaktirajte:

Worts team doo, ulica 11 aprila bb, Ledine, 11070 Novi Beograd, email: servis@irobot.rs, tel: 011/2261-111

Uvoznik i distributer u Srbiji garantuje za sve garancijske popravke kao nosilac (davac) garancije:

TILT Robotics d. o. o. Vespučijeva 34, lokal 1 1070 Novi Beograd

Odlaganje stare električne i elektronske opreme (važi u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama sa posebnim sistemima prikupljanja).

Ta Ovaj simbol na proizvodu, njegovom pakovanju ili u pratećoj dokumentaciji znači da se proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Morate ga odložiti na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme.

Recikliranje ovog proizvoda će pomoći u očuvanju prirodnih resursa i pomoći će u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Odlaganje proizvoda mora biti u skladu sa važećim propisima o odlaganju otpada. Za detaljnije informacije o rukovanju i vraćanju ovog proizvoda, obratite se lokalnoj gradskoj kancelariji, službi za odlaganje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod. Otpadna električna i elektronska oprema se takođe može besplatno predati distributeru direktno prilikom isporuke nove električne i elektronske opreme.

Uvoznik za Srbiju:

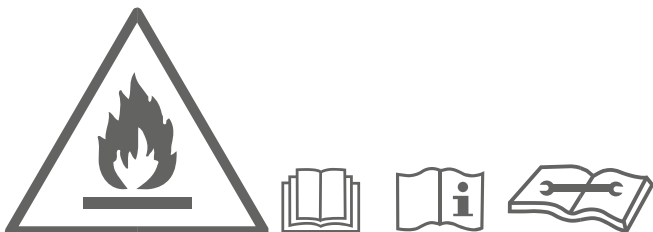
Tilt Robotics d.o.o.

Vespučijeva 34, lokal 1

11070 Novi Beograd – Bežanijska kosa

Tel: 060 3939 354 www.stadlerform.rs info@stadlerform.rs

www.stadlerform.rs



You Tube



Design by Matti

Hvala svim ljudima koji su uključeni u ovaj projekat:

Stanley Chen za prevod, Vincent Hsu glavnom inženjeru, Tao Xu for za CAD radove, Claudia Fagagnini za fotografije, Matti Walker za bezvremenski dizajn, jedinstvene kontrole, ideje i grafičke radove.
Martin Stadler, CEO Stadler Form Aktiengesellschaft